



AUTO FREY
www.auto-frey.com

AROSA Sonderpreise!

Donau - Klassiker
mit Wien, Eszergom, Budapest, Bratislava, Wachau und Melk
A-Rosa Flora - Premium All Inklusive Getränkepaket im Wert von € 240 inkl.
06.10. 8 Tage 1962,- ab 1.439,-

Donau - Flussromantik
Advent in Wien, Bratislava und Linz
A-Rosa Bella - Premium All Inklusive Getränkepaket im Wert von € 150 inkl.
25.11. 5 Tage 970,- ab 749,-

Flusskreuzfahrt mit Reiseleitung und Transfer im 5-Sterne-Fernreisebus ab/bis Augsburg inklusive

Hörmann Reisen
Buchungshotline: 0821-345 000
Hörmann-Reisen GmbH • Fuggerstr. 16 • 86150 Augsburg

GOLDHAUS AUGSBURG SOFORT BARGELD!

Ankauf Gold, Silber, Münzen, Zahngold, Zinn, vers. Besteck und Luxusuhren
☎ 08 21/54 37 68 26
www.GOLDHAUS-AUGSBURG.de
Fuggerstraße 4-6 • 86150 Augsburg

Mittwoch, 5. Juli 2023

Ausgabe 26/27



JEDEN MITTWOCH:
WOCHENZEITUNG
FÜR STADT&LAND

AUGSBURG JOURNAL

REPORTER



Immer an deiner Seite

Chaos-Auftakt bei Tour de France:

Reifen kaputt, Bergtrikot verschenkt, aber der 25-Jährige gibt nicht auf

Augsburg leidet mit Rad-Profi Zimmermann



Katrin Wimmer



SEITE 3

Expertin warnt vor neuen Mode-Drogen



Unser Business Walker Alex Hagl

SEITE 4

Unterwegs in Neusäß

Von Johannes Kaiser

So hatte sich **Georg Zimmermann** das nicht vorgestellt. Bei der ersten Etappe der Tour de France verpasste er knapp das Bergtrikot, am Tag danach bremsten ihn mutwillig platzierte Reißzwecken auf der Straße aus. Dennoch lässt sich der Augsburger nicht unterkriegen und träumt weiter von einem Etappensieg.

„Leider habe ich meine Hausaufgaben nicht gut genug gemacht und wurde davon überrascht, dass das Zielband so früh kam“, erzählte Georg Zimmermann im Nachgang der ersten Etappe. Hätte er nur wenige Meter früher zum Sprint angesetzt, hätte sich der Augsburger das Bergtrikot am Ende der ersten Etappe sichern können, so verpasste er es um wenige Zentimeter.

Noch bitterer lief es für den 25-Jährigen aber an Tag zwei der diesjährigen Tour de France. Kurz vor dem letzten Berganstieg bremste ihn ein platter Hinterreifen aus und machte die gute Ausgangsposition zunichte. Auf der Straße war eine große Ladung Reißzwecken verteilt worden. Zimmermann musste auf den Materialwagen warten und kam am Ende als 145. mit über 18 Minuten Rückstand ins Ziel. Ein ähnliches Schicksal ereilte auch andere Top-Fahrer um Vorjahressieger **Jonas Vingegaard**, wie Zimmermann

berichtete: „Da muss etwas auf der Straße gewesen sein, weil auf einen Schlag schätzungsweise 20 Mann Platten hatten.“ Sein Intermarché-Circus-Wanty Teamkollege **Lilian Calmejane** teilte nach der längsten Etappe in diesem Jahr ein Video auf Twitter von seinem Vorderrad, in dem gleich fünf Reißnägel steckten. „Danke für diese Art von menschlichem Schwachsinn“, schrieb der aufgebrauchte Calmejane dazu: „Ich glaube, ich war nicht das einzige Opfer einer Reifenpanne im Finale. Man kann durch euren Schwachsinn stürzen und sich sehr schwer verletzen, ihr Idioten ...“ 2012 stürzte der kroatische Radprofi **Robert Kiserlovski** nach einer

TRAGISCHER TOD VON GINO MÄDER BEI DER TOUR DE SUISSE

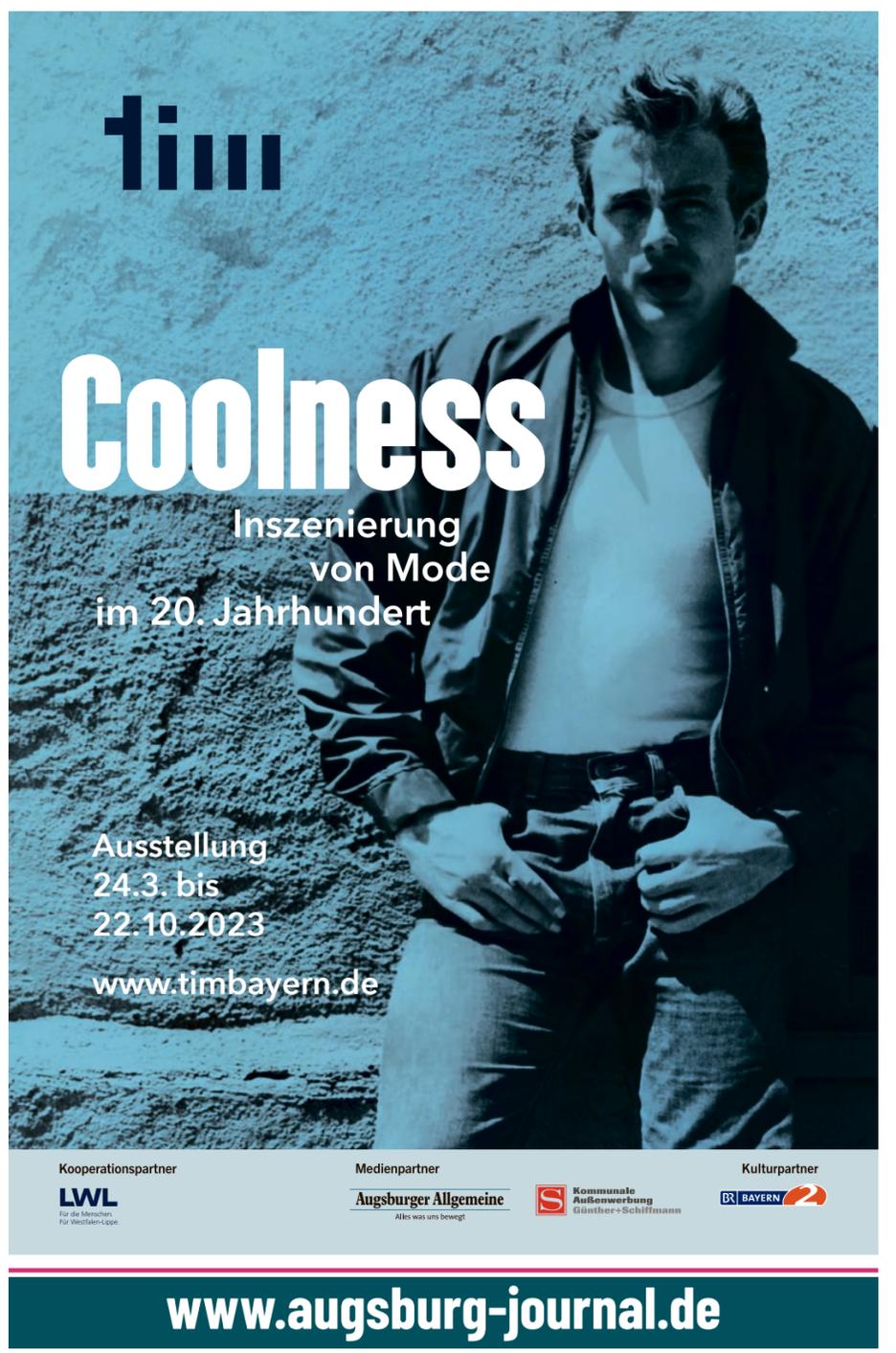
Reißnagel-Attacke schwer und brach sich das Schlüsselbein.

Welche dramatischen Folgen Stürze haben können, ist der Rad-sportwelt und Zimmermann persönlich vor wenigen Wochen noch einmal eindrücklich vor Auge geführt worden. Bei einer Bergabfahrt während der Tour de Suisse stürzte **Gino Mäder** einen Abhang hinunter und kam ums Leben. Der 26-Jährige war ein guter Bekannter von Georg Zimmermann. „Es hat mich sehr mitgenommen“, erzählte Zimmermann kurz vor Start der Tour de France dem AJ-REPORTER. „Ich war an seiner Unfallstelle im Trainingslager und habe seiner Familie eine Kerze aufgestellt.“ Die beiden sind aufgrund ihres ähnlichen

Alters bereits in sämtlichen Nachwuchskategorien gegeneinander angetreten.

Trotz aller Widrigkeiten und Startschwierigkeiten bei der Tour bleibt Zimmermann aber weiter positiv und blickt lieber nach vorne. „Ich habe viel mitnehmen können aus den vergangenen Jahren, es war das erste Mal, dass die Vorbereitung perfekt gelaufen ist“, berichtete er am Tag vor der ersten Etappe. Bei der Generalprobe für das prestigeträchtigste Radsportevent der Welt, dem Criterium du Dauphiné, gewann Zimmermann die sechste Etappe. Der größte Erfolg seiner Karriere und ein Signal an die Konkurrenz. Diese ist gewarnt und lässt ihn nicht mehr so einfach ziehen. In seinem Team ist Zimmermann trotzdem weiter allen voran als Helfer für die Top-Fahrer **Louis Meintjes** und Sprinter **Biniam Girmay** eingeplant. „Das anstrengende Los, das ich gezogen habe ist, dass ich gut im Flachen und in den Bergen bin, das heißt, ich muss versuchen beiden so gut wie möglich zu helfen.“

Aber auch sich selbst hat sich der aufstrebende Radprofi ambitionierte Ansprüche gestellt. „Das Ziel meiner Karriere ist es, mal eine Etappe bei der Tour zu gewinnen.“ Am besten schon in diesem Jahr.



tim

Coolness
Inszenierung von Mode im 20. Jahrhundert

Ausstellung
24.3. bis
22.10.2023
www.timbayern.de

Kooperationspartner: LWL
Medienpartner: Augsburger Allgemeine
Kulturpartner: Kommunale Außenwerbung, DR BAYERN

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944 - 36160
www.wm-aw.de
WOHNMOBIL-CENTER Am Wasserturm

www.augsburg-journal.de



Aus dem „Giftschrank“ der Polizei: Sogenannte Ecstasy-Tabletten, synthetische Drogen, die vor allem bei jüngeren Menschen beliebt sind. Nicht im Bild: „Blue Punisher“, woran kürzlich zwei Mädchen gestorben sind.

Tod mit 13: Drogenhilfe warnt

Hochdosierte Tabletten können für Konsumenten lebensgefährlich sein

Drogentod mit 13 – die Nachricht hat viele Menschen erschüttert. Muss ein Kind mit 13 Jahren schon an Drogen sterben? Man braucht nicht bis Brandenburg schauen, wo sich die 15-jährige Freundin der Toten ebenfalls schwer vergiftet hat, oder nach Rathenow, wo eine 15-jährige an Ecstasy starb. In Norden-dorf im Landkreis Augsburg kamen 2020 ein 15- und ein 16-jähriger Jugendlicher – ebenfalls nach dem Konsum synthetischer Drogen – ums Leben. Bei der Drogenhilfe Schwaben überrascht diese Situation nicht. Das Risiko synthetischer Drogen ist seit langem bekannt. Dass sich derzeit Todesfälle häufen, könne an einer sehr hohen Dosierung der meist bunten Tabletten liegen. Eine gewisse Erleichterung für die Drogenhilfe und für bessere Gesundheit der Konsumenten könnten derzeit diskutierte Drogen-Checks bieten.

„Neue psychoaktive Substanzen“ nennt **Katrin Wimmer** von der Drogenhilfe das, worum es geht. Es geht um Substanzen, die nicht wie Hanf (Cannabis)

oder Opium zunächst als Pflanze natürlich wachsen, bevor aus ihnen eine Droge gewonnen wird. Sondern es geht um Substanzen, die mehr oder weniger in einem Labor, einer Drogenküche, aus verschiedenen synthetischen Grundstoffen und Zutaten „zusammgebaut“ werden. So kann man „Kräutermischungen“ produzieren, „Badesalz“, „Crack“, anderes mehr. Während der Kunde einer Apotheke sich darauf verlassen könne, bei seiner Schlaftablette, seinem Schmerzmittel, seinem Hustensaft immer die gleiche Qualität zu bekommen, sei diese Stoffqualität bei synthetischen Drogen nicht gewährleistet. Darin liege ein ganz großes Problem für Konsumenten: Sie kaufen etwas, was einen bestimmten Namen trägt und was eine gewisse Wirkung zu verursachen verspricht. Aber was man tatsächlich ausgehändigt bekomme – „Fragezeichen“. Auch bei der Drogenhilfe Schwaben seien Fälle beispielsweise von sehr hoch dosierten Substanzen in einer einzigen Tablette bekannt, eine Kon-

zentration, die für manche Konsumenten lebensgefährlich sein könne. Einer der Punkte, weswegen sich Experten wie Katrin Wimmer dringend den sogenannten „Drogencheck“ wünschen. Dann nämlich könnten die Konsumenten eines Mittels vorab testen lassen, was in welcher Giftigkeit sie einzunehmen im Begriff seien. Dort, wo so etwas bereits praktiziert werde – etwa in den Niederlanden, Österreich, der Schweiz – laufe es so, dass in den Clubs oder auf einer Technoparty eine Art Teststation eingerichtet sei, wo der Konsument selbst von seiner gekauften Tablette etwas abschabt oder abreibt und testen lässt. Anschließend bekomme man anhand einer Art Ampel mit grüner, gelber oder roter Markierung mitgeteilt, wie die vorhandene Dosis eingeschätzt wird. Dann könne der Konsument immer noch entscheiden, ob er seine Ta-

**KEIN VERLASS
AUF DIE
STOFFQUALITÄT**

blette halbiert oder viertelt oder ob er sicherheitshalber komplett darauf verzichte. Mittels Modellversuch kann ein derartiger Test seit Juni auch in drei Stellen in Berlin vorgenommen werden. Dort dauere es dann etwa drei Tage, bis das Testergebnis vorliege. Auf der Website „drugchecking.berlin“ sind Fotos von Tabletten und Pulvern veröffentlicht, vor deren Einnahme gewarnt wird.

Die langjährige Erfahrung von Zuständigen in der Drogenhilfe ebenso wie bei der Polizei oder im Gesundheitswesen lehrt, dass man mit Appellen praktisch niemanden von der Absicht, eine Droge einzunehmen, abhalten könne. Jeder Konsument erwarte von der Substanz eine bestimmte, von ihm gewünschte Wirkung. Beispiel: Der Wirkstoff mit dem eher wenig eingängigen Namen „3,4-Methylen-dioxy-N-methylamphetamin“, kurz MDMA, der in Substanzen wie „Ecstasy“,

„Molly“, „Emma“ – oder auch „Blue Punisher“ steckt. Diese Droge wirkt vor allem im Gehirn, wo sie dafür sorgt, dass der Körper stimmungsaufhellende Neurotransmitter wie Serotonin ausschüttet. Die Konsumentinnen und Konsumenten der Droge spüren in der Folge eine starke Euphorie und fühlen eine große Zuneigung anderen Menschen gegenüber. „Herzöffnerdroge“ nennt Diplom-Sozialpädagogin Wimmer diese Wirkweise.

Keine Frage für die Drogen-Expertin, dass niemand, der eine derartige Substanz einnehme, die Absicht habe, seinem Leben damit ein Ende zu setzen. Dass diese Gefahr aber existiere, zeige das Beispiel der 13-jährigen Finja aus Brandenburg ebenso wie das zahlreicher anderer noch sehr junger Menschen.

Wimmer weist auf einen weiteren Aspekt der Problematik hin: Die Frage, mit wem man als Betroffener über seinen Drogenkonsum überhaupt sprechen könne – bis hin zu den Sorgen und Nöten von Angehörigen.

Kann man als Schulkind mit seinem Lehrer, seiner Lehrerin, über Drogenkonsum sprechen – ohne eine Anzeige bei der Polizei befürchten zu müssen? Kann man mit den Eltern darüber sprechen, mit Ärztin oder dem Apotheker, kann man sich unbesorgt an eine Einrichtung wie die Drogenhilfe (sie unterliegt der Schweigepflicht) wenden?

Strenge Restriktion in Sachen Drogenkonsum – wie es in Bayern versucht werde – führe nicht zum Ziel, sind sich viele Fachleute einig. Ob man es wahrhaben wolle oder nicht – Drogenkonsum gehöre zu unserem Leben. Wie es in den Leitlinien der Drogenhilfe Schwaben zu Beginn heißt: „Wir verstehen einen drogengebundenen Lebensstil als individuellen, funktionalen Versuch der Lebensbewältigung. Wir begegnen Klient*innen mit Aufgeschlossenheit und Respekt. Wir nehmen Klient*innen vorurteilsfrei an und stellen keine Forderungen nach Abstinenz. Ziel ist es, deren psychosoziale Verletzung zu verhindern und Lebensqualität zu verbessern.“ si

JETZT ZUGREIFEN – DER FORD MUSTANG MACH-E



**SOFORT
AB LAGER!**
NUR SOLANGE DER
VORRAT REICHT.



ab **€ 299,-**¹
in 36 mtl. Leasingraten
zzgl. einm. Mietsonderzahlung i. H. v. 3.000,-

ALLRAD-ANTRIEB, TECHNOLOGIE-PAKET 1, UND VIELES MEHR BEREITS AN BORD!

Verbrauchswerte (kombiniert) nach WLTP: Ford Mustang Mach-E: Stromverbrauch 17,2 kWh/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 0 g/km; elektrische Reichweite (bei voller Batterie): bis zu 440 km²

SiGG & Still GEAR
...einfach besser

**AUTOMOBILFORUM
SiGG & Still GmbH**

Hauptsitz
Donaustraße 5c | 86165 Augsburg
Tel.: 0821-790869-123

Filiale
Kobelweg 66 | 86156 Augsburg
Tel.: 0821-460939-100

Abb. zeigt mögl. aufpreispflichtige Sonderausstattung. ¹Ein Leasingangebot in Zusammenarbeit mit der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Einmal. Mietsonderzahlung € 3.000,-, Laufzeit 36 Monate, jährl. Laufleistung 5.000 km, zzgl. € 1.490,- Bereitstellungskosten. ²Die tatsächliche Reichweite kann unter Alltagsbedingungen abweichen und ist von versch. Faktoren abhängig, insbesondere von persönl. Fahrweise, Streckenbeschaffenheit, Nutzung von Heizung & Klima sowie thermischer Vorkonditionierung.

BUSINESS WALKER

IN NEUSÄSS

West Side Story

Oder ein Remake von „Die unendliche Geschichte“

Von der perfekten Hochzeit bis zur traumhaften Haustüre – der Business-Walker unterwegs im Geschäftsleben von Neusäß



Silke Kunze ist die Herrin der Ringe.

Einer der Songs aus dem berühmten Musical-Film „West Side Story“ von 1961 lautet „Something's Coming“. Aber es kommt nicht nur irgendwas, sondern vielmehr was ganz bestimmtes – der Business-Walker ist on Tour. Und da Neusäß nun mal im Westen liegt, nenne ich diesen Trip einfach „West Side Story“.

„West Side Story-Feeling“

Förmlich katapultiert in das New York der 50er werde ich bei Paula's Bridaloff, sozusagen die kleine Schwester von EMMA THE BRIDE in der Augsburger Altstadt: Sie transferiert den Körper des Walkers in eine Mischung aus „Sex and the City“ und eben den Brautmodellen, in dem Maria und Tony ihre angestrebte Hochzeit durchspielen. Da die West Side

Story allerdings eine Adaption von William Shakespeares Tragödie Romeo und Julia ist, wird es bekanntlich leider nicht dazu kommen. Wie viele künftige Bräute werden hier schon den Szenen-Song „I Feel Pretty“ zufrieden vor dem Spiegel stehend gesummt haben? Location, Ambiente, Service und Auswahl sind auf alle Fälle eine Klasse für sich. Nadine und Maximilian Greif entführen jeden Besucher in ein „Narnia für Verliebte“. Nur den alten Kleiderschrank mit seinem Zugang in diese Traumwelt konnte ich nicht finden. Übrigens, jeden Donnerstag gibt es hier einen Walk-In Day. Hier kann man zwischen 14 und 18 Uhr ohne Termin vorbeikommen, durch die Kollektionen stöbern. Ansonsten sind Nadine und Maximilian gerne nach vorheriger Terminvergabe für alle zukünftigen Traumbraute da. Moderne wie auch romantische Brautkleider in allen Stilrichtungen sind hier zu finden, Mehrteiler und Jumpsuits, wie natürlich auch Accessoires und Schleier. Ach ja, wunderschöne Outfits für den Termin im Standesamt gibt es natürlich.

lich auch. Nach einem Gläschen Sekt mit den freundlichen Inhabern fühlt sich auch der Walker jetzt „a little bit pretty“, schreitet selig von dannen und macht sich gleich mal auf die Suche nach den passenden Ringen.

I feel pretty

Hier führt kein Weg am Trauring Atelier von Silke Kunze vorbei. Die gebürtige Neusäßerin, sozusagen die „Herrin der Ringe“, regiert hier über ein Reich von mehr als 800 Paar Hochzeits- und Verlobungsringen ihrer Hauptpartner Breuning und Gerstner. Die überaus sympathische und gut gelaunte Inhaberin strahlt fast noch mehr als die ansprechende Präsentation ihrer Schätze. Und wieder habe ich das „I Feel Pretty“ im Ohr, sehe Männer auf Knien mit der entscheidenden Frage aller Fragen zu Füßen der Angebeteten und Frauen, deren zufriedenes Lächeln dem von Smeagol aus „Herr der Ringe“ gleicht und nur noch ein durchdringendes „Meeeeein Schaaaaaaaatz“ zur vollkommenen Metamorphose fehlt. Ja, Schmuck macht generell glücklich, aber so ein Ring ist wahrscheinlich die ausdruckstärkste Gabe von Mann an

Sauberkeit hat einen Namen

Weiter geht es nun zu Sybille Frisch-Lerf in die Oskar-von-Miller-



Kärcher Center Frisch: Sebastian Lerf, Sybille Frisch-Lerf und Walter Lerf.



Nadine Greif in ihrem Loft.



Sabrina Bartel-Zwack, Alte Silberschmiede.

Straße und dies mit zeitlichem Hochdruck! Was für eine geniale Überleitung (mal selbst auf die Schulter geklopft). Ich befinde mich nun im Zentrum der Sauberkeit. In einem Eldorado für Hochdruckeiner und Co., an dem auch „Monk“ die ewige Glückseligkeit finden würde. Ich setze mich nun erstmal entspannt an einen Tisch, denn ich bin zu Gast im Hause Frisch. Das Kärcher Center Frisch ist ein echtes Familienunternehmen. Das Zepher schwingt Powerfrau Sybille Frisch-Lerf, die mit ihrem Mann Walter Lerf und Sohn Sebastian Lerf seit Jahrzehnten ihren Kunden mit Rat und auch viel Tat zur Seite steht. Ein rundes Jubiläum steht vor der Tür und die Planungen hierfür laufen derzeit auf Hochtouren. Trotzdem nimmt sich die gesamte Familie Zeit für einen Plausch, der sich über die Produktpalette im Bereich der Hochdruck-, Strahlwasser- und Reinigungstechnik dreht. Ich denke, die Erfolgsgeschichte dieses Unternehmens spricht Bände. Ich hätte den Rest der Kalenderwoche 19 hier ohne jegliche Langweile verbringen können. Kurzum,

wenn sie professionelle Reinigungsgeräte suchen, sind sie im Kärcher Center Frisch perfekt aufgehoben. Tolle Beratung, freundliches Personal und eine Inhaberfamilie mit Leidenschaft zum Beruf und einer gehörigen Portion Humor. Beschwingt geht meine Tour jetzt weiter und ich brumme die Melodie von „A Boy Like That“ in meinen imaginären Bart. Ja verdammt, ich bin Steppacher – also Neusäßler.

That's it!

Wir sind einfach eine große Gang und können stolz auf uns sein. So ziehe ich nun weiter durch Downtown Neusäß und erreiche nun Sabrina Bartel-Zwack in ihrem wunderschönen Geschäft an der Hauptstraße. Die Alte Silberschmiede müsste man nicht mehr vorstellen, trotzdem mache ich es nur zu gerne. „Im Trend ist derzeit, Aus Alt mach Neu“, erklärt sie. „Alter Familienschmuck gehört zu den Erinnerungstücken, die niemand missen möchte. So wurden in früheren Zeiten Schmuckstücke von Generation zu Generation weitervererbt. Leider, denn Geschmäcker sind bekannt-

lich ja verschieden und auch die Schmuckmode ändert sich, liegen wahre Kostbarkeiten manchmal unbenutzt in Schränken und Omas Schmuckschatulle“, so Bartel-Zwack weiter. Warum also nicht Kette, Armband oder Ring zu neuem Leben erwecken und der Moderne sowie dem eigenen Geschmack anpassen? In einem ausführlichen Kundengespräch werden Inspirationen beiderseits ausgetauscht, gemeinsame Ideen entwickelt und Schmuck aus dem Dornröschenschlaf geweckt. „Machen sie einfach einen Termin mit uns aus und lassen sie ihre Erbstücke in neuem Glanz und Look erstrahlen. Wir beraten sie mit familiärer Leidenschaft“, so eine lächelnde und überaus freundliche Frau Bartel-Zwack.

Im Türen- und Fensterparadies

Es geht noch schnell zu Qualität Fenster Augsburg GmbH mit seinen beiden Geschäftsführern Christian Braun und Valentin Deaconu. Auch die Ehefrauen Anita Braun und

Crina Deaconu gesellen sich dazu und bilden nun quasi die „Fantastischen Vier“. Das familiengeführte Unternehmen besteht seit 2009. Satte 500 Quadratmeter Ausstellung erwarten die Besucher. Eine wirklich sehr gelungene Präsentation von Türen und Fenstern mit hochwertigster und neuester Technologie. Aktuell 15 Mitarbeiter öffnen sozusagen Fenster und Türen und sorgen für einen perfekten ersten Eindruck von Gebäuden. Allein die Auswahl an Haustüren haut mich fast um. Ob nun Neubau oder Altbau, der zukünftige Eyecatcher in puncto Style und Sicherheit findet sich ganz sicher in diesem gelungene Showroom am Steppacher Dreieck. Schnell noch eine Tasse Kaffee und die familiäre Atmosphäre inhaliert – und back to Neusäß.



Das Team von Q-Fenster (v.li.): Geschäftsführer Valentin Deaconu, Crina Deaconu, Anita Braun und Geschäftsführer Christian Braun.



Ihr Reinigungsprofi in Augsburg und München

KÄRCHER

KÄRCHER CENTER FRISCH

Reinigungsgeräte für den privaten und den gewerblichen Einsatz bei Ihrem Kärcher-Fachhändler mit Service:

Oskar-von-Miller-Straße 1a • 86356 Neusäß
Tel. 08 21/48 69 40 • Fax 08 21/48 69 440

TRAURING
ATELIER SILKE KUNZE

Eheringe • Partnerringe • Verlobungsringe • Freundschaftsringe
Für jeden Lebensabschnitt der Passende.

Öffnungszeiten
Di 14 - 18 Uhr • Do, Fr 11 - 18 Uhr • Sa 9 - 13 Uhr
Termine nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Georg-Odemer-Straße 2b (Ecke zur Gablonzer Straße) • 86356 Neusäß
Mobil +49 151 10 72 58 99 • E-Mail silke@trauringatelier.gold • www.trauringatelier.gold

Paula's
BRIDAL OFF

Love lives here -
dafür steht „Paula's Bridaloff“

Seid ihr bereit für das etwas andere Brautatelier?
In unserem besonderen Loft mitten im Grünen findet ihr coole, moderne Brautkleider für jedes Budget, Jumpsuits und Zweiteiler. Bei uns habt ihr nicht nur ein wundervolles Brauterlebnis, sondern könnt auch noch eure Seele baumeln lassen.

Wilhelm-März-Str. 1 Haus B • 86356 Neusäß • 0821 50 88 19 75
www.paulasbridaloff.de • info@paulasbridaloff.de

Ihr Umarbeitungsspezialist.
Aus Familienschmuck und Erbstücken, wir machen was daraus!

Die Alte Silberschmiede
Bartel und Sohn
Goldschmiede im Schloßle Neusäß
Hauptstraße 14 | 86356 Neusäß

Telefon 0821 46 77 32
E-Mail info@silberschmiede.de
Internet www.silberschmiede.de

Qualität Fenster Augsburg GmbH
FENSTER • TÜREN • SICHERHEIT

Ullmer Straße 11b • 86356 Neusäß/Steppach
Telefon 0821 88 58 673 • Telefax 0821 88 58 664
www.qfenster.de • info@qfenster.de

- Fenster
- Haustüren
- Sonnenschutz
- Markisen
- Insektenschutzgitter
- Vordächer
- Terrassendächer
- Wintergärten

MIT NEUEN AUSSTELLUNGS- DIREKT AB WERK UND ALLES AUS EINER HAND.

DIE GESAMTE STORY FINDEN SIE HIER:





Neusäß feiert

Stadtfest vom 7. bis 9. und 13. bis 16. Juli



Fotos: Achim Riemer, Greger, Stadt Neusäß

Auf dem Programm des Stadtfests in Neusäß steht etwa eine Akrobatik-Feuershow (links). Auch ortsansässige Vereine wie die Stadtkapelle Neusäß (oben rechts) sorgen für Unterhaltung. Für Kinder gibt es ein kostenloses Kinderschminken, eine Kinder-Kunst-Aktion (wie hier auf dem Foto unten rechts) und Baumklettern.

Sieben Tage lang wird in Neusäß gefeiert: Der Ägidiuspark und der verkehrsberuhigte Teil der Remboldstraße werden dazu zur Feierzone. Zum ersten Mal ist auch der Kirchenvorplatz Teil der Festzone.

Auf der Open-Air-Bühne im Park geht die Post ab – mal leiser, mal lauter: Austria 4+ spielt Austropop am 7. Juli, die Augsburger John Garner haben am 8. Juli Folk-Rock im Gepäck. Echt Bayerisch wird's am 9. Juli mit Loamsiada, während Unlimited Culture am 14. Juli

souilige Reggae-Stücke auf Bayerisch und Englisch darbieten.

Ortsansässige Vereine wie die Stadtkapelle Neusäß sind ebenfalls dabei: Sie eröffnet das Stadtfest, von der Narmeusia zeigen die Showtanzgruppen ihr Programm. Die Handball-Abteilung des TSV Neusäß lädt zur kostenlosen Wurfgeschwindigkeitsmessung ein.

Und niemand muss hungern: Die Bewirtung übernehmen teilweise wieder städtische Sportvereine.

Daneben gibt es ein Rah-

menprogramm: Kostenloses Kinderschminken, mit der VHS kann man selbst Bienenwachstücher herstellen. Mit der Musikschule lernen Besucher, Ukulele zu spielen. Spinnenfrau Nicola Elze sorgt mit atemberaubender Akrobatik an einem acht Meter hohen Spinnennetz für einen Nervenkitzel ganz besonderer Art. Eine kleine Oldtimer- und Schlepperschau mit Präsentation eines Feuerwehreinsatzfahrzeuges rundet das Programm ab.

Drexl + Ziegler zeigt im elektrischen Autosalon ne-

ben BMW und Mini Service die neuen Marken Maxus und Ora.

Neu ist der „Tauschpavillon“ der Stadt Neusäß: Im Ägidiuspark können Kinder Spielzeug tauschen, spenden oder mitnehmen. Zudem lädt ein Bücherschrank aus einem alten Schaltschrank der LEW zu „neuer“ Lektüre ein.

„Wir probieren dieses Angebot jetzt aus und freuen uns, wenn dieser kostenlose Lektüeranstoß gut angenommen wird. Da könnte der Bücherschrank nach dem Fest in unserer Stadt auch einen festen Standort bekommen“, sagt der Neusäß-Bürgermeister Richard Greiner.

Zum Essen und Trinken gibt es regionale Schmanckerl, internationale Spezialitäten und erfrischende Getränke. Neu sei etwa Bubble Tea. Auch einige Kunsthandwerkerstände sind wieder vertreten. 19 Stände sind neu dabei.

Mehr Infos unter www.neusaess.de/stadtfest



Frischer Wind aus der bayerischen Mundart-Szene: Mit Funk, Reggae, Soul und Indie-Rock trifft die Augsburger Band Loamsiada den Nerv der Zeit. Am 9. August um 20 Uhr treten sie in Neusäß auf der Bühne im Park auf.

Stadt Neusäß

Stadtfest Neusäß

07. – 09. Juli
&
13. – 16. Juli

www.neusaess.de/stadtfest

Titania Neusäß

wegen Sanierung zu

Schaumstoffe & Möbelstoffe

Matratzen & Zuschnitte Lagerware & Kollektionen

Riesen Auswahl zu fairen Preisen!

Polster für Eckbänke • Wohnwagen
Boote • Gaststätten • Outdoor

Geöffnet: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Fr. bis 16.00 Uhr / Sa. geschlossen
86356 Steppach • Ulmer Str. 16 • Tel. 08 21/48 14 38

www.schaumstoffe-frei.de

Das Titania in Neusäß wird noch bis einschließlich 18. Juli gewartet und renoviert.

In Angriff genommen werden Sanierungsarbeiten des Umkleidebereichs in dem Bad. Daneben würden Anstriche und Beschichtungen erneuert sowie Natursteinböden im Außenbereich repariert. Als energetische Maßnahme erhalten die Becken im Außenbereich Abdeckungen. Die Telefonanlage werde erneuert. Und das Haus werde innen und außen einer gründlichen Reinigung unterzogen. Die meisten Aufträge gingen an regionale Handwerksbetriebe, die Mitarbeiter erledigten viele Arbeiten selbst. In den Social-Media-Kanälen des Titania werde die Revision dokumentiert. Alle derzeit gültigen Clubkarten würden automatisch um den Zeitraum der Schließung verlängert. Weitere Infos unter www.titania-neusaess.de.

• Drei Gedanken zu ...

Augsburg schützt sich vor immer mehr Hitzetagen

Die Prognosen sind eindeutig: Die Zahl der Hitzetage im Jahr, an denen das Thermometer auf über 30 Grad steigt, nimmt jedes Jahr zu. Mit einer Reihe von Maßnahmen bis hin zur Erstellung eines Hitzeaktionsplanes rüsten auch wir uns als Stadt gegen die Auswirkungen steigender Hitzegrade. Drei Gedanken dazu.



Von OB
Eva Weber

Bündnis für Klimaschutz

Klimaschutz ist keine Haltung. Klimaschutz ist DIE herausfordernde Aufgabe unserer Zeit. Seit 25 Jahren ist Augsburg Mitglied im Klimabündnis, einem Zusammenschluss von 1.800 Kommunen in Europa. Wichtigstes Ziel: Die CO₂-Reduzierung. Einen wichtigen Beitrag dazu leisten wir mit unserem Blue City Klimaschutzprogramm. Blue City – das ist die Idee einer Stadt, in der „klimafreundlich“ mehr ist als nur grün. Es ist die Idee einer Stadt, in der ressourcenschonende Innovationen, digitale Technologien und gemeinsames Handeln das Klima zusätzlich verbessern.

Hitzeaktionsplan wird erstellt

In diesem Zusammenhang spielt unser Klimawandel-Anpassungskonzept eine wichtige Rolle. Denn die Minimierung von Hitze auf Stadt und Bevölkerung ist eines der Leitprojekte dieses Programms. Der Ausbau des Trinkbrunnen-Netzes oder die Schaffung von Klimaoasen als kühlende Grünstrukturen gelten als zentrale Maßnahmen. Nicht von ungefähr haben wir jetzt auch im Gesundheitsamt die Stelle „Umwelt und Gesundheit“ besetzt, wo für die Stadt ein Hitzeaktionsplan ausgearbeitet wird. Bis alle möglichen Hitze-Anpassungsstrategien systematisch erfasst und geprüft sind, ist es noch ein weiter Weg. Aber wir gehen ihn konsequent.

Waldumbau und „kühle Orte“

Darüber hinaus kümmern wir uns darum, Hitzeauswirkungen aktuell wo immer möglich zu bekämpfen. So macht etwa die Forstverwaltung auf Risiken für Waldbrände aufmerksam. Aufforstungsprogramme, Waldumbau und die Umgestaltung des Waldbestandes gehören ebenfalls zur Anti-Hitze-Strategie. Im Umweltbereich wird auf Klimabäume gesetzt, die mit trocken-heißen Wetterlagen besser zurechtkommen. Wir investieren über neun Millionen Euro in das Programm „Smartes Stadtgrün für ein klimaresilientes Augsburg“. Es setzt auf die Pflanzung hitze-widerstandsfähiger Bäume und ein smartes Bewässerungssystem, das über Sensoren deren Wasserbedarf ermittelt. Auch wir Menschen brauchen Schutz vor zu viel Hitze. Daher stellen wir demnächst ein Konzept rund um kühle Orte im Stadtgebiet vor, das auch die Ausgabe von Trinkwasserflaschen an Bedürftige und Infos über unser Brunnen-Netz umfasst. Unser Wasser – bei Hitze unser kostbarster Schatz!

Ihnen allen einen schönen Tag und bis nächste Woche!

Mittwoch, 5. Juli



Die Ausnahmesaxophonistin **Lakecia Benjamin** aus New York zählt zu den derzeit wichtigsten Frauenstimmen des Jazz weltweit. Ihr Auftritt im Botanischen Garten markiert den Auftakt des Augsburger Jazzsommers (Botanischer Garten, Dr.-Ziegenspeck-Weg, 20 Uhr).
Foto: Elisabeth Leitzell

● **Wasser, Türme & Theater – Führung rund ums Rote Tor**, Treffpunkt: Spitalgasse/ Am Roten Tor, 17 Uhr ebenso Samstag, 8. Juli (15.30 Uhr)

● **Von Tagwerkern und Nachtarbeitern – Vortrag von Dr. Barbara Rajkay**, Stadtarchiv, Zur Kammgarnspinnerei, 19 Uhr

● **Hofgezwitscher**, Leuthof in der St. Anna Kirche, Annastraße, 19 Uhr

● **Extra Zero, Schauspiel von Elisabeth Pape**, Staatstheater, Am Alten Gaswerk, 19.30 Uhr, auch Freitag, 7. Juli

● **Luise Kinseher – Wände streichen. Segel setzen**, Spectrum, Ulmer Straße, 20 Uhr

● **65%, theter ensemble**, musikalisch-literarischer Abend, City Club, Konrad-Adenauer-Allee, 20.30 Uhr

● **Negra Santa, Cumbia-Rock-Punk**, Ballonfabrik, Austraße, 21 Uhr

Donnerstag, 6. Juli

● **Knit Night, Strick- und Häkelabend**, Grandhotel Cosmopolis, Springer-gässchen, 19 Uhr

● **Sauber gsalzen! literarische Neuerscheinungen werden vorgestellt und diskutiert**, mit **Gerald Huber und Maria Reiter**, Brunnenhof, Zeugplatz, 19.30 Uhr

● **Tatort Augsburg – Folge 7, Live-Krimi**, Sheridan Park, Stadtberger Straße, 19.30 Uhr

● **Anglistentheater – The Trojan Women**, Uni Augsburg, Universitätsstraße, 19.30 Uhr

● **nüchtern (monsters dancing in the dark)**, Kühlergeäuhof, August-Wessels-

Straße, 19.30 Uhr

● **Jazz in der Mühle – Los Molineros**, Kresslesmühle, Barfüßerstraße, 20 Uhr

● **3 Musketiere, Musical**, Freilichtbühne, Am Roten Tor, 20.30 Uhr, auch Freitag, 7. Juli, Samstag, 8. Juli, Dienstag, 11. Juli

Freitag, 7. Juli

● **Bayerische Eine Welt-Tage 2023 mit „Fair Handels Messe Bayern“**, Kongress am Park, Gögginger Straße, 13.30 Uhr, Samstag, 8. Juli ab 10 Uhr

● **Die Sonne – unser lebendiger Stern**, die Energiequelle des Lebens (Astronomie und Wissenschaft), Planetarium, Ludwigstrasse, 18 Uhr

● **Brdigung & Artefucked, Punkrock, Metal und Rock**, Helmut-Haller-Platz, 18 Uhr

● **Sweed, How to Swerve, Oskar Haag, kunstWERK Open Air**, Am Alten Gaswerk, 18 Uhr

● **Friedberger Zeit“ – Stadtgeschichte hautnah erleben**. Alle drei Jahre lässt die „Friedberger Zeit“ in der Herzogstadt bayerische Stadtgeschichte hautnah und historientreu erleben. Vom 7. bis 16. Juli lädt das besondere Altstadtfest zu einer Zeitreise ins 17. und 18. Jahrhundert. Weitere Informationen unter www.friedberger-zeit.de,

Friedberg, 18 Uhr, auch Sa., 8., So. 9., Mo., 10. Juli

● **Schwanengesang, Augsburger Philharmoniker mit Raphaela Gromes**, Kammerkonzert, Schubert-Streichquintett in C-Dur sowie Tschairowsky, Streichsextett d-Moll „Souvenir de Florence“, MAN-Museum, Heinrich-von-Buz-Straße 28, 19.30 Uhr

● **Stadtfest Neusäß** (siehe Seite 6)

● **Komödie im Dunkeln** von **Peter Shaffer**, „Dramalution Kids“ spielt eine Boulevardkomödie, **Matrix**, Alter Postweg, Königsbrunn, auch Sa., 8. und So., 9. Juli, 19.30 Uhr

● **Kurgast, Indie Rock**, it Liebe, Brunnenhof, Zeuggasse, 20 Uhr

● **Jazzbreak**, Kresslesmühle, Barfüßerstraße, 20 Uhr

● **Ovids Metamorphosen, Mystischer Märchenspa-ziergang für Erwachsene** mit Sandra Lienhard, Treffpunkt zehn Minuten vor Beginn der Veranstaltung am Ernst-Lehner-Stadion (Haupteingang): Stauffenbergstraße, bei schlechtem Wetter im Märchenzelt mit Punsch und Stockbrot, 20 Uhr

● **Familienglück! Sensemble Theater**, Bergmühlstraße 20.30 Uhr, auch Samstag, 8.7.



Violinistin **Raphaela Gromes** konzertiert mit den Augsburger Philharmonikern im MAN-Museum. Foto: wild und leise

Die Highlights der Woche werden präsentiert von:



CHANGE YOUR GYM OFFER

Probetraining ohne Termin möglich

- Trainiere bis zu 6 Monate beitragsfrei*
- Solange Dein alter Vertrag läuft, keine doppelten Kosten*
- Gültig auf unsere Memberships Classic, Premium oder Platin*

info@aux-gym.de
0821 29 825 14
Aux Gym & Lifestyle GmbH
Naghama Allee 75
86153 Augsburg

*Gültig ab 16 Jahren. Beitragsfrei trainieren, bis der bestehende Vertrag ausläuft. Maximal 6 Monate bis zum Ende der bestehenden Vertragslaufzeit bei Vorlage der Kündigungsbestätigung. Keine Barauszahlung möglich.

Wir sind für Sie da!



Jetzt Anzeige schalten

Alexander Hagl

Teamleiter AJ-REPORTER

Telefon 0160/92180077

Noisehausen FESTIVAL



EINLASS: 18.00 UHR
ENDE: 22.15 UHR

DONNERSTAG | 27.07.2023

ROY BIANCO & DIE ABBRUNZATI BOYS

PRESSYES

FREITAG | 28.07.2023

ROYAL REPUBLIC • LEONIDEN

ALEX MOFA GANG • VOODOO JÜRGENS

BROCKHOFF • COSBY • SALÒ U.V.M.

SAMSTAG | 29.07.2023

DONOTS • PASCOW • BETTEROV

MOLA • ACHT EIMER HÜHNERHERZEN

SE VENDE RINCON

FLYSWATTER • JOE LEILA U.V.M.

BAUER-RONDELL • BAUER-STRASSE 1 • AM BAHNHOF SCHROBENHAUSEN
ticket.noisehausen.de

Führungen im tim Coolness erkunden

Ihnen ist es am See zu heiß? Dann machen Sie doch einen Abstecher ins Staatliche Textil- und Industriemuseum Augsburg (tim). Dort läuft bis 22. Oktober die Sonderausstellung „Coolness – Inszenierung von Mode im 20. Jahrhundert“. Geschichtswissen gibts obendrauf: Oder wissen Sie, was ein „Zoot Suit“ ist und warum es wegen ihm in den 1940er-Jahren zu Unruhen in Kalifornien kam?

Wer noch tiefer ins das Thema Coolness einsteigen will: Begleitend zur Ausstellung bietet das tim Gruppenführungen für Erwachsene und Schulklassen sowie öffentliche Führungen

an allen geöffneten Sonntagen und Feiertagen. Buchungshotline: 0821-81001-50 oder buchung@timbayern.de



Cooler Frauen: im Motorrad-Overall aus den 1940er-Jahren. Foto: Frauke Wichmann

SUMMERSTAGE AUGSBURG

WANDA
+SPECIAL GUEST **JOSH.**



10.8.23 | Gaswerk-Gelände

DIE 90er live

BLÜMCHEN • DR. ALBAN • SNAP
CULTURE BEAT • REDNEX
MASTERBOY & BEATRIX
DELGADO

12.8.23 | Gaswerk-Gelände

Song Poeten

JOHANNES OERDING

MICHAEL PATRICK KELLY
+ SPECIAL GUEST

13.8.23 | Gaswerk-Gelände

Augsburger Allgemeine | Fantasy | Sport

WWW.SUMMERSTAGE-AUGSBURG.DE

Dienstag, 11. Juli

- Mutige Mädchen - Eine szenische Collage, Abraxas, Sommestraße, 19.30 Uhr

Samstag, 8. Juli

- Ulrichsjubiläum 2023/24, Jubiläumsfest** mit Bühnenprogramm für Groß und Klein, Modenschau, Friedensballonaktion mit Bischof **Bertram Meier** und OB **Eva Weber**, Rathausplatz, 10 Uhr
- Achilles Fashion Flohmarkt**, Lechhausen, 11 Uhr
- auto.matic.OPEN, Techno, House und elektronische Musik Open Air**, Line Up: Axel Boman, Bashkka, David Kochs, Gabrielle Kwarteng, KINK, Massimiliano Pagliara, Raphael Schön, Sedef Adasi Tobias Schmid, Valentin Zelz, Kesselhaus, Riedingerstraße, Gebäude F20, 14 Uhr
- Friedberg, Get Jealous, Lilla Blue, Nivis, Gundalee, kunstWERK Open Air**, Am Alten Gaswerk, 15.30 Uhr
- Wir sollen heiter Raum um Raum durchschreiten, literarischer Gartenspaziergang** mit Christa Konnertz, Botanischer Garten, Dr.-Ziegenspeck-Weg, 16 Uhr
- Country-Music im Biergarten**, Sommerkeller Affing, 17 Uhr
- Lichterzauber, stimmungsvoller Beleuchtungsabend**, Botanischer Garten, Dr.-Ziegenspeck-Weg, 18 Uhr



Tanzfreunde treffen sich beim Big-Band-Sommerachtsball im Kurhaus.
Foto: Sebastian Bauer

- Big Band Sommerachtsball 2023, Willi Nuszbaum und die Horn Flakes bitten zum Tanz**, Parktheater, Klausenberg, 20 Uhr
- GeRDburtstag**, Wieder ist die Erde einmal um die Sonne gewandert. Es feiern Gory Bananas (Punk), Tar Lung Stoner, Doom, Sludge, Einkauf Aktuell, Ballonfabrik, Austraße, 20 Uhr
- Himmelsbeobachtung der Astronomischen Vereinigung**, Dr.-Ziegenspeck-Weg, 22 Uhr
- Tasty BaCoN & Ecks, Live Country Music**, Four Corners Music Hall, Siemensstraße, Untermeitingen, 19 Uhr
- Das Gersthofer Ballonmusical**, Geschichte & Historie der Ballonfahrt erzählt im Musical „**Lebe deinen Traum**“, Stadtbibliothek Gersthofen, Bahnhofstraße, 19.30 Uhr, auch Sonntag, 9. Juli (18.30 Uhr)
- Canzoni Segrete Tour 2023 - Pippo Pollina & Palermo Acoustic Quintet**, Singoldhalle, Willi-Ohlen-dorf-Weg, Bobingen, 20 Uhr
- Open Air Sommertheater auf der Waldbühne Anhausen „Die goldene Brücke des Drachen“**, Geisberg, Diedorf, 21 Uhr
- Soulmates - ein Sommer-nachtskonzert**, Parkhäusl, Professor-Steinbacher-Straße, 18 Uhr
- Die Kassierer & Dan Ganove, Punk-Rock**, Helmut-Haller-Platz, 18 Uhr
- Ich bin. Auf der Suche** (ab 12) - Ein Theaterstück des inklusiven Spielclubs FreiSpiel21, Kulturhaus Abraxas, Somme-straße 19 Uhr
- Unruhe um einen Friedfertigen, Schauspiel**, Martini-Park, Provinosstraße, 19.30 Uhr
- Ambient Night**, Kressles-mühle, Barfüßerstraße, 20 Uhr
- Léon Phal Quintet, Junger französischer Jazz**, Brunnen-hof, Zeugplatz, 20 Uhr

Sonntag, 9. Juli



Durch den Apothekergarten im Botanischen Garten (Dr.-Ziegenspeck-Weg) führt Apotheker Franz Fassl.

- Museumstage**, Bahn-park, Firnhaberstr., 10 Uhr
- Gemeindenfest, die evangelischen Innenstadtgemeinden und St. Moritz und St. Anna feiern gemeinsam mit einem bunten Programm**, 11 Uhr ökumenischer Festgottesdienst und Kindergottesdienst, ab 12.30 Uhr Feier auf dem Annahof und im Pfarrgarten, 14.30 Uhr: Benefizkonzert „Große Orgel hilft kleiner Orgel“ zugunsten einer Orgel für den Unterricht, im Annahof, 11 Uhr
- open SUNDAY, Liljan Waworka, Thomas Aigner, kunstWERK Open Air 2023** Gaswerk, August-Wessels-Straße, 11 Uhr
- The Spirit of John R. Cash & Friends, Johnny Cash & Friends**, 11 Uhr
- June Carter Tribute Band**, Kulperhütte, Pfarrer-Bogner-Straße, 16 Uhr
- un-er-hört: The Golden Violin, Konzert der bayerischen Kammerphilharmonie**, Parktheater im Kurhaus, Klausenberg, 18 Uhr
- Fidelio**, Staatstheater, Martini-Park, Provinosstr., 18 Uhr
- Brazzeria Brass Band Zweites Westhouse Foyer Konzert**, Westhouse, Alfred-Nobel-Straße, 19 Uhr
- Ocie Elliot, kanadisches Folkmusik-Duo**, Sonnendeck, Ludwigstraße, 20 Uhr
- Kinderfest im Naturfreibad Fischach**, Schmutterweg, ab 11 Uhr Frühschoppen, ab 13 Uhr Kinderprogramm

Branchenfürer

Gastronomie

Ritteressen zu Kirchberg.de

Ritteressen im originellen Rittersaal

Bestens geeignet für Junggesellenabschiede, Seminargäste, Geburtstage, Familien-, Vereins-, Betriebs- und Weihnachtsfeiern.

auch als Geschenkgutschein
info@ritteressen-kirchberg.de
88468 Kirchberg

Garten & Floristik



Perfect Pools
Poolbau aus Leidenschaft

86504 Merching
Am Lerchenberg 4a
Telefon 08233.738362

Wir sind für Sie da!

Jetzt Anzeige schalten

Cornelia Klaus
Mediaberaterin AJ-REPORTER

Telefon 0176/43137600

Insektenschutzgitter und Lichtschachtabdeckungen vom Fachmann – immer die passende Lösung



INSEKTENSCHUTZ Rabus

Christian Rabus - shamata Filter -
Alpenstraße 12a • 86836 Lagerlechfeld
Tel. 08232-503 10 02 • Mobil 0171-710 27 10
info@insektenschutz-rabus.de
www.insektenschutz-rabus.de

Handwerk

Hebetechnik-ESER

Auch Selbstfahrer-Lkw bis 3,5 t. (mit FS Kl. B) oder 7,5 t.: sicheres Arbeiten z. B. Malerarbeiten, Dachrinnen-, Fenster- u. Vordachreinigung... Arbeitshöhe 20, 26 und 30 m! Auch Scheren- und Teleskopbühnen verfügbar!

Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

Immobilien

Sie wollen Ihre Immobilie vermieten oder verkaufen?

SERIÖS - ZUVERLÄSSIG - KOMPETENT

Bolsinger Immobilien

☎ 08 21/4 54 46 43

Göggingen - Wellenburger Straße 9
www.ib-web.de • info@ib-web.de

seit 1970

Fliesen Bretschneider

Probststraße 6 • 86316 Friedberg
Tel. 08 21/2 69 91 - 0
info@fliesen-bretschneider.de
www.fliesen-bretschneider.de

Dolce Vita

Ristorante + Eisdiele

Friedberger Str. 153-155
86163 Augsburg
Tel. 0821/2620053 • Fax. 0821/2620073
Das Dolce Vita-Team freut sich auf Sie!

Handwerk

Bäckerei - Konditorei

Mück

Kolbergstraße 14
Telefon 0821/72 11 88

Schackstr./Ecke Zietenstr. 1
Telefon 0821/90 72 73 73

Sonn+Feiertag von 8.00-11.00 geöffnet

Wolfgang Glas GmbH

Maler- und Lackiermeister

Mobil 0174/3275222

Schloßbergstr. 14 • 86872 Scherstetten
Tel. 08262/1043 • Fax 08262/9684990

saxenhammer

Elektro-Unternehmen GmbH

Birkenfeldstr. 9 • 86157 Augsburg
Telefon 08 21-52 50 25 • Fax 08 21-52 50 29
info@elektro-saxenhammer.de
www.elektro-saxenhammer.de

Garten & Floristik

KONZE & LAUR

Baumpflege - Sanierung - Fällung

kostenlose Angebote vor Ort
Tel. 0821/998 40 99 • www.konze-laur.de

Balms Brunnen GmbH

Kosten sparen und die Umwelt schonen!

Mobil 0176 - 62 76 17 82
www.brunnen-bayern.de
kontakt@brunnen-bayern.de

SCHÄFFER HAUSTECHNIK

Schäffer Haustechnik GmbH
Gut. Lindenau 1, 86438 Kissing

Telefon 08 21-80 99 50 - 0
Telefax 08 21-80 99 50-45
Notdienst 08 21-80 99 50-90

www.schaeffer-haustechnik.de
info@schaeffer-haustechnik.de

Bürozeiten: Mo.-Do 7-17 Uhr
Freitag 7-13 Uhr

Fa. Neigert

Renovieren und Sanieren

Alle Arbeiten rund ums Haus!
Trockenbau-Innenarbeiten-Dachrinnen-säuberung

☎ 08293/95 10 54
☎ 0171/270 76 38
alexander.neigert@icloud.com

Service

www.Silbertresor.de

Goldankauf / Silberankauf
Münzbewertung
Gold- und Silberverkauf
Münzen & Barren
Verkauf v. Sammlermünzen
Geld in Edelmetalle anlegen

Faller Edelmetalle GmbH & Co. KG
Dieselstr. 16 • 86368 Gersthofen
Telefon: (0821) 88568-78
eMail: info@silbertresor.de
Geöffnet: Mo.-Mi. von 09 - 17 Uhr
Donnerstag von 09 - 19 Uhr
Freitag von 09 - 14 Uhr

Baumpflege März

- fachgerechte Baumpflege mit Doppelseilklettertechnik
- Garten-/Landschaftspflege
- schwierigste Fällungen
- Herstellung der Verkehrs-sicherungs-pflicht
- Wurzelstockfräsen
- Gefahrenbeurteilung

86833 Ettringen/OT Siebnach
Tel. 01 74 / 3 16 33 70
maerzdaniel@yahoo.de
Angebotserstellung kostenfrei!

Container-ESER

Mietpark
Baumaschinen- und Anhängervermietung
Erdbeziehung - Baggerbetrieb

Container
Aushub • Bauschutt
Gartenabfälle • Sperrmüll
Lieferung von Sand, Kies, Rimul und Erde, von 1 bis 30 cbm

Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

Fa. Obermeier

Wir entrümpeln für Sie:
Wohn- und Haushaltsauflösungen vom Keller bis zum Dach.
Besenrein, kompetent & zuverlässig
Verwertbares wird angerechnet

Ihre Kummer-Nummer:
☎ 0179/6597168

Steinmetz WEIHER

Schwabmünchen

Mit großer Grabmal-Innenausstellung!

Steinmetz Weiher GmbH
Frank Weiher

Franz-Kleinhaus-Straße 11
86830 Schwabmünchen
Tel. 08232 950340
info@steinmetz-weiher.de
www.steinmetz-weiher.de

Ihr Steinmetzpartner für den Bau!

Das Grabmal - Schöpfung der Gegenwart - Grabmale unserer Zeit

Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten

Cornelia Klaus
Mediaberaterin AJ-REPORTER
Telefon 0176/43137600

Lösungen von Seite 2

Sudoku

2	4	5	7	3	1	9	8	6
9	1	8	6	5	4	7	2	3
6	3	7	9	2	8	1	5	4
7	5	6	1	9	2	4	3	8
3	8	9	5	4	6	2	7	1
1	2	4	8	7	3	6	9	5
4	7	2	3	6	5	8	1	9
5	6	1	2	8	9	3	4	7
8	9	3	4	1	7	5	6	2

Even-Odd-Sudoku

6	4	3	9	7	8	5	1	2
1	7	5	2	6	3	9	4	8
8	2	9	1	4	5	3	6	7
3	6	2	8	9	7	4	5	1
5	1	7	4	3	2	8	9	6
4	9	8	5	1	6	2	7	3
9	3	6	7	2	4	1	8	5
2	5	4	6	8	1	7	3	9
7	8	1	3	5	9	6	2	4

Böhm
Propangas zu
fairen Preisen!

Auf dem Nol 30
Augsburg - Haunstetten
Tel: 0821 / 8 38 96



FCA startet in die Vorbereitung Auf welche Spieler man achten sollte

Von Johannes Kaiser

Der FC Augsburg startet in dieser Woche, früher als die meisten anderen Bundesligisten, in die Vorbereitung auf die neue Saison. Am Donnerstag (6. Juli), um 15 Uhr, findet das erste öffentliche Training statt. Das erste Testspiel wird genau wie im Jahr zuvor im Rosenaustadion ausgetragen. Termin ist der kommende Dienstag, der 11. Juli, um 19 Uhr, gegen Türkspor Augsburg. Auch in der Folge sind, bevor am 13. August

die erste Runde des DFB-Pokals gegen Unterhaching ansteht, noch weitere Testspiele angesetzt, unter anderem gegen Ajax Amsterdam. Der AJ-REPORTER empfiehlt drei Spieler, auf die man in den kommenden Wochen ein Auge werfen sollte.

Finn Dahmen: Der Torhüter des FCA wird so oder so große Aufmerksamkeit auf sich ziehen, schließlich ist er einer der Neuzugänge und das auch noch auf einer Position, die immer unter besonderer Beobachtung steht. Starke Torwart-

Leistungen sind nicht selten die Basis für kleinere Teams den Abstieg zu vermeiden. Spannend zu sehen sein werden bei Dahmen aber nicht nur seine Paraden gegen die Top-Stürmer der Liga, sondern vor allem seine Qualitäten im Spielaufbau. Denn da erhofft man sich vom Ex-Mainzer eine deutliche Steigerung im Ver-

gleich zu seinen Vorgängern **Rafal Gikiewicz** und **Tomas Koubek**, die ihre Qualitäten eher auf der Linie besaßen. Unter **Enrico Maaßen** soll sich die Mannschaft spielerisch endlich

weiterentwickeln und das beginnt ganz hinten beim Torhüter. Besitzt dieser, wie Dahmen es bereits zeigte, gute fußballerische Qualitäten, kann die Mannschaft im Spielaufbau praktisch mit einem Mann mehr agieren. Das führt zu mehr und

**MITSPILENDE
TORHÜTER SIND
SEHR GEFRAGT**

besseren Passwegen, aus denen das Spiel noch variabler gestaltet werden kann. Welche Vorteile das bietet, zeigte beispielsweise **Stefan Ortega** noch vorletzte Saison bei Bielefeld oder auch **Manuel Riemann** beim VfL Bochum. Empfehlung: Einfach mal darauf achten, wie der FCA künftig hinten raus spielt, die vielen langen Bälle auf gut Glück dürften der Vergangenheit angehören.

Niklas Dorsch: Nachdem der auserkorene Nachfolger von **Daniel Baier** in der vergangenen Saison verletzungsbedingt weniger als 500 Minuten zum Einsatz gekommen war, geht Dorsch nun in seine dritte Saison mit dem FCA. In seiner ersten Spielzeit mit den Fuggerstädtern tat er sich anfangs schwer, kam dann aber immer besser rein und zeigte, dass er ein Leistungsträger sein kann. Darauf wird er jetzt aufbauen wollen. Allerdings ist die Konkurrenz auf seiner Position größer geworden, **Elvis Rexhbecaj** und **Arne Engels** waren in der Rückrunde gesetzt, außerdem wurde mit **Tim Breithaupt** ein weiterer Sechser verpflichtet. Mit seinen Qualitäten am und gegen den Ball sowie seiner Mentalität vereint der ehemalige U21-Nationalspieler aber ein Paket an Fähigkeiten, das man in dieser Form nicht im aktuellen FCA-Kader findet. Prognose: Findet Dorsch zu seiner alten Stärke zurück, dürfte ihm einer der Plätze im Mittelfeld sicher sein. An seiner Seite könnten Talente wie Engels und Breithaupt weiter reifen.



Ermedin Demirovic: Die meiste Bewegung im Kader des FCA fand in den letzten 365 Tagen im Angriff des FCA statt. Einige Spieler wurden verliehen oder ausgeliehen, andere, wie **Mergim Berisha** oder **Demirovic**, entwickelten sich von Neuzugängen zu absoluten Leistungsträgern. Den Verein komplett verlassen haben inzwischen **Florian Niederlechner** und **André Hahn**, **Ricardo Pepi** wird ihnen folgen und auch **Berisha** gilt nach wie vor als Kandidat für einen Wechsel. Um **Demirovic** herum herrscht demnach nur wenig personelle Konstanz, **Dion Beljo** könnte ab sofort zur zentralen Anspielstation in der Sturmspitze des FCA avancieren. Interessant dürfte deshalb die Position von **Demirovic** sein, der sowohl als zweiter Stürmer in einer Doppelspitze auftreten kann, aber auch über die Flügel eine Option ist. Prognose: Der Erfolg vom FCA wird auch davon abhängen, ob **Demirovic** seine starke Form aus der vorigen Saison in die neue Spielzeit transportieren kann. Mit seinen intelligenten Laufwegen in der Offensive und in der Rückwärtsbewegung wird er ein integraler Bestandteil der Mannschaft bleiben, ob über die Außen oder in vorderster Reihe.

Wir präsentieren den **JOB DER WOCHE**

KMS GROUP
YOUR STRATEGIC HR PARTNER

MASCHINENBEDIENER (m/w/d)
für unseren Kunden, den Weltmarktführer für elektrische Isoliersysteme

Miroslav Reznicek, 30 Jahre
seit 2022 bei der KMS Group

„Als Disponent bei der KMS Zeitarbeit GmbH war ich, bis April 2023, in der Niederlassung Günzburg tätig und habe im Mai in die Niederlassung Augsburg gewechselt.“

Aufgaben: Arbeiten an CNC-gesteuerten Maschinen, Korrekturen bei Maßabweichungen, Bedienung von Sägemaschinen. **Anforderungen:** Abgeschlossene Ausbildung im beschriebenen Aufgabenbereich z.B. als Zerspaner, Industriemechaniker, etc., Bereitschaft zur Schichtarbeit, sorgfältige und zuverlässige Arbeitsweise. **Arbeitsort:** Augsburg **Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

KMS Group Niederlassung Augsburg
Zimmerstr. 20 • D-86153 Augsburg • T. +49 (0) 821/45 44 37-0 • www.kmsgroup.de

TVA Skater Hokey

Das nächste Heimspiel des TV Augsburg findet am Samstag, 8. Juli, um 18:30 Uhr gegen die Bissendorfer Panther statt.

Skater Hockey
TVA

LOGISTIK
ROMAN MAYER GROUP

Servus, bleib gesund...



BIG DEAL 6 Jahre Garantie¹⁾
PLUS 3 Inspektionen²⁾ MATERIAL INKLUSIVE
GESCHENKT! **DIE TOP-ANGEBOTE VON OPEL / AKTIONSMODELLE: SORGENFREI FAHREN!**

CORSA EDITION 1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Bestellfahrzeug TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE MONATLICH ab 3)* 129,- €	CROSSLAND ENJOY 1.2 Direct Injection Turbo Benziner, 81 kW (110 PS), Neuwagen TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE MONATLICH ab 3)* 139,- €	MOKKA ENJOY 1.2 Direct Injection Turbo Benziner, 74 kW (100 PS), Bestellfahrzeug TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE MONATLICH ab 3)* 149,- €	ASTRA ENJOY 5-TÜRER 1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Bestellfahrzeug TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE MONATLICH ab 3)* 259,- €	GRANDLAND ENJOY 1.2 Direct Injection Turbo Benziner, 96 kW (130 PS), Neuwagen TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE MONATLICH ab 3)* 269,- €
--	---	--	---	---

Einmalige Leasingsonderzahlung 1.490,- € Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- € Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- € Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- € Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €

1) Händlereigengarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungsatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.haendlereigengarantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben inklusive Material. Sie zahlen nur eventuelle Zusatzarbeiten. Gültig für Aktionsmodelle bis auf Widerruf. 3) Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 1.095,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. * Alle Angebote nur gültig bei Inzahlungnahme Ihres mind. 6 Monate auf zugelassenen Gebrauchtwagens.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle nach WLTP kombiniert 6,6 - 5,3 l/100 km, CO₂-Emissionen nach WLTP kombiniert 149 - 118 g/km.

SiGG AAC Sigg GmbH **opel-sigg.de** **HAAS** Georg Haas GmbH & Co. KG **opel.haas-automobile.de**

Unternehmenssitz: Augsburg, Robert-Bosch-Straße 5, Tel. (0821) 7479-0 Augsburg-Haunstetten, Landsberger Straße 27, Tel. (0821) 808950 Augsburg, Donauwörther Straße 138, Tel. (0821) 217450 Augsburg, Donaustraße 7, Tel. (0821) 7947440 Meitingen-Herbertshofen, Ulrichstraße 17, Tel. (08271) 813260 Unternehmenssitz: Augsburg, Gögginger Straße 17a+b, Tel. (0821) 57052-0 Schwabmünchen, Augsburgstraße 64, Tel. (08232) 2090/99 Königsbrunn, Haunstetter Straße 57, Tel. (08231) 86033



Ulrichsjubiläum 2023/24

Mit dem Ohr des Herzens

Kostenloser
Imbiss mit
Getränken
(solange der
Vorrat reicht)

Buntes
Bühnen-
programm
für Groß
und Klein

Imagefilm
„Uli und Du“
zum Mitmachen
und
Gewinnen

Virtual Reality:
„Virtuelles
Ulrichsmuseum“

Modenschau
der aktion
hoffnung

Friedens-
Luftballon-
Aktion am Mit-
tag

Interaktive
Info- und
Aktions-
stände

Großes Auftakt

Augsburg Rathausplatz

FEST

10.00 bis
14.00 Uhr **8 Juli**
2023

**Heiliger Ulrich – wir feiern dich!
Startet mit uns ins Jubiläumsjahr!**

**Bischof Dr. Bertram Meier und
Oberbürgermeisterin Eva Weber
laden euch ein.**



Veranstaltungen für Berufsrückkehrerinnen

Sie haben sich entschieden, nach der Familien- oder Pflegephase wieder in den Beruf zurückzukehren? Dr. **Annette Rosch**, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Augsburg, informiert online über die Möglichkeiten der Berufsrückkehr am **Montag, 10. Juli 2023**. Die

Veranstaltung unterstützt Interessierte dabei, sich optimal auf das Gespräch mit der Vermittlerin, dem Vermittler in der Arbeitsagentur vorzubereiten. Der Workshop findet von 9 Uhr bis 12 Uhr statt. Eine Anmeldung ist unter der E-Mail-Adresse [Augsburg.BCA@arbeitsagentur.de](mailto:BCA@arbeitsagentur.de) erforderlich.



Umbau der Wanne zur Dusche
SENIORENGERECHT IN EINEM TAG
 Wannenaustausch
 Martin Knop · Tel. 082 33/7 79 98 36
www.wanne-zur-dusche.com
 Ausstellungsbesichtigung nach Terminabsprache!

Wir suchen ab sofort
Erfahrene/n Pferdewirt/in (m/w/d)
bzw. Pferde-Trainer/in (m/w/d)
 für eine private Reitanlage im Kreis Landsberg am Lech mit Schwerpunkt auf Hengste, die in klassischer Reitweise ausgebildet sind.
 Zu Ihren Aufgaben gehört die Pferdepflege, Longieren, klassische Bodenarbeit und pferdegerechtes Training. Sie sollten gerne in einem kleinen Team arbeiten mit positiver Lebenseinstellung und Liebe zum Pferd.
 Am liebsten für eine geregelte 5 Tagewoche. Wir sind aber auch bereit Arbeitszeiten sinnvoll flexibel zu gestalten. Gute Verdienstmöglichkeiten. Freie Wochenenden.
 Bewerbungen mit Lebenslauf bitte per Email an:
pfeifer-service@outlook.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort für unsere Filiale in **Thierhaupten (m/w/d):**
Mitarbeiter/in Obst- und Gemüseabteilung
 in Voll- oder Teilzeit
 Wir bieten eine leistungsbezogene, faire Bezahlung, mind. 30 Urlaubstage, flexible Arbeitszeitmodelle u. v. m.
 Bewerbungen an: EDEKA Stoll, z. Hd. Herrn Stoll, Baarerstr. 20, 86672 Thierhaupten, Tel. 01 51/54 62 12 25

BESTATTUNGSDIENST FRIEDE
 Wir suchen ab sofort in Vollzeit einen **Bestattungsgehilfen (m/w/d)** für Augsburg
Ihre Aufgaben
 • fachgerechte Versorgung & Einbettung der Verstorbenen
 • Sämtliche Träger- & Überführungsdienste
 • Handwerkliche Tätigkeiten
 • Öffnen & Schließen der Gräber
Ihr Profil
 • Führerschein der Klasse B (idealerweise C1E)
 • Sensibilität im Umgang mit den Hinterbliebenen
 Ihre Ansprechpartnerin: Andrea Kasperbauer | Neusässer Straße 15
 86156 Augsburg | 089 / 620 105 86 | jobs@bestattungsdienst-friede.de

AUGSBURG JOURNAL REPORTER
WIR SUCHEN!
Auszubildende/r Kaufmann/-frau für Büromanagement m/w/d ab 01.09.2023
Deine Aufgaben
 • Verwaltung
 • Buchhaltungstätigkeiten
 • Assistenz Marketing
 • Organisation
Dein Profil
Du bist:
 ... verantwortungsbewusst ... selbständig
 ... engagiert ... teamfähig
Das erwartet Dich:
 • Spannende Einblicke in die Medienwelt
 • Ein familiäres Team mit flacher Hierarchie
 • Arbeiten in einem motivierten Team
 • Idyllisch gelegener Arbeitsplatz mit Terrasse und Blick ins Grüne – mitten im Herzen von Augsburg
Bewirb Dich jetzt!
 Bewerbung bitte an: brenneisen@augsburgjournal.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort für unsere Filiale in **Aindling (m/w/d):**
Mitarbeiter/-in Metzgereiabteilung
 in Voll- oder Teilzeit
 Wir bieten eine leistungsbezogene, faire Bezahlung, mind. 30 Urlaubstage, flexible Arbeitszeitmodelle u. v. m.
 Bewerbungen an: EDEKA Stoll, z. Hd. Herrn Stoll, Peter-Sengl-Str. 36, 86447 Aindling, Tel. 01 51/54 62 12 25

glaströsch
 Glas Trösch ist ein dynamisches Schweizer Traditionsunternehmen mit über 100 Jahren Glaserfahrung. Mit 6.000 Mitarbeitern in 70 Betrieben sind wir das größte glasherstellende und glasperarbeitende Familienunternehmen in Europa. Weitere Informationen finden Sie unter www.glastroesch.com.
 Für unseren Standort in Wertingen suchen wir zum nächst möglichen Zeitpunkt eine/n:
KRAFTFAHRER NAHVERKEHR (m/w/d)
Ihre Aufgaben
 • Ladegut und Waren ausliefern
 • Rückholung der Gestelle
 • Betreuung und Pflege des eigenen Fahrzeugs
 • Sauberes und freundliches Auftreten beim Kunden
Ihr Profil
 • Voraussetzung: gültiger Besitz der Führerscheinklasse BC(E), alt Klasse 2
 • Schlüsselnummer 95 im Führerschein eingetragen
 • Erfahrung im Lieferverkehr
 • Fahrerkarte für digitales EG Kontrollgerät
 Wir bieten Ihnen eine selbstständige, abwechslungsreiche Tätigkeit in einem innovativen Team. Sie haben die Möglichkeit, an der expansiven Entwicklung eines international etablierten, modernen Unternehmens teilzuhaben und sich dabei selbst weiter zu entwickeln.
 Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Online Bewerbung unter www.glastroesch.de/karriere/stellenangebote.html

Wir sind eine namhafte Gebäudereinigung und stehen seit fast 100 Jahren im Dienste von Sauberkeit und Hygiene.
 Ab sofort suchen wir:
Augsburg:
Auszubildende für Büromanagement und Gebäudereiniger (m/w/d)
Kriegshaber:
Vollzeitkräfte und Teilzeitkräfte (m/w/d)
ab 06.00 Uhr
evtl. auch am Wochenende
Göggingen:
Teilzeitkräfte (m/w/d)
ab 06.00 Uhr
Kaufbeuren:
Reinigungskräfte auf Minijob-Basis (m/w/d)
Blitz-Blank
 Gebäudereinigungs GmbH
 Werner-Haas-Str. 4 · 86153 Augsburg
 0821/568680 · www.blitzblank.de
 E-Mail: job@blitzblank.de

REPORTER
IMPRESSUM
HERAUSGEBER
 Walter Kurt Schillfarth
 Anja Marks-Schillfarth
GESCHÄFTSFÜHRERIN
 Anja Marks-Schillfarth
CHEFREDAKTEUR
 Marc Kampmann (V.i.S.d.P.)
REDAKTION
 Julia Greif
 Annabell Hörner
 Johannes Kaiser
 Michael Siegel
MARKETING
 Sabine Brenneisen
 Alexander Hagl
 Cornelia Klaus
 Harald Schnelzer
 Ulrike Wagner
AJ Verlags GmbH
 Provinstraße 52 - Bürovilla III
 86153 Augsburg
 0821/3477420
 DRUCK Mayer & Söhne, Aichach

REPORTER@AUGSBURGJOURNAL.DE

Mayer & Söhne
 Druck- und Mediengruppe
 Aus Tradition *innovativ...* ...in Bogen- und Rollendruck
 Mayer & Söhne GmbH & Co. KG
 Oberbernbacher Weg 7 · 86551 Aichach
 Telefon 08251 880-0 · Telefax 08251 880-309
www.mayer-soehne.de · info@mayer-soehne.de
 eco print
 klimaneutral · Recyclingpapier
Wir
 ■ achten gewissenhaft auf den effizienten Einsatz aller Ressourcen
 ■ arbeiten mit Energie aus regenerativen Rohstoffen
 ■ drucken CO₂-kompensiert
 ■ sind FSC®-zertifiziert
 ■ Top-Beratung
 ■ Hervorragender Service
 ■ Top-Qualität
 ■ Hohe Zuverlässigkeit
 ■ Bestmögliche Flexibilität
 ■ Innovation
 ■ Verlegerische Erfahrung
 ■ Große Produktpalette
 ■ Sonderverbeformen

Pius BESTATTUNGEN
PIUS BY MICHAEL SIEBAC

Wir werden für Sie tätig:

- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Überführung im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung

Thyssenstr. 31 86368 Gersthofen
Bauernbräustr. 1a 86316 Friedberg
www.pius-bestattungen.com
Tel. 08 21 - 450 45 75

Deuterstraße 10 86356 Neusäß (direkt beim Zentralklinikum)

Aufgefallen! 😲

Gersthofen sucht bereits jetzt nach einem Weihnachtsbaum und bittet um Mithilfe. Zwischen 12 und 15 Metern hoch, dicht bewachsen und im besten Falle kerzengerade. So lautet der „Wunschzettel“. Tipps werden per Mail unter bgm@gersthofen.de erbeten.



Zitat der Woche 📢

Christian Fischer (Fachbereichsleiter Ausbildung IHK)

„Das Angebot an offenen Stellen ist so groß wie nie. Mehr als 1.400 Ausbildungsplätze in IHK-Berufen sind derzeit für Bayerisch-Schwaben in der IHK-Lehrstellenbörse eingetragen, rund 520 davon im Wirtschaftsraum Augsburg“, richtet Christian Fischer, Leiter des Fachbereichs Ausbildung bei der IHK, das Wort an Jugendliche, die gerade ihre Abschlussprüfungen hinter sich gebracht haben.

Geburtstag der Woche 🎉

Werner Ziegelmeier (55)

Der Augsburgener Busunternehmer feiert am kommenden Freitag, 7. Juli, seinen 55. Geburtstag.



Augsburg feiert wie noch NIE!

Peaches und AUGSBURG JOURNAL @ Sommernächte



Wirtschaftsreferent Wolfgang Hübschle, AUGSBURG JOURNAL Geschäftsführerin Anja Marks-Schiffarth und Moderator Jan Klukkert (atv) (v.l.).

Eine atemberaubende Szenerie bot sich den Zehntausenden von Besucherinnen und Besuchern auf den Augsburger Sommernächten 2023.

Peaches

CKTAILSPASS SEIT 1992
POWERED BY AUGSBURG JOURNAL



Augsburgs Gastro-Urgestein Leo Dietz (r.) sorgte mit seinem Peaches-Team und in Kooperation mit unserem Verlag für beste Stimmung auf den Sommernächten.



Tekin Erayabakan (AuxGym), Tolga Durgun, Silvia Reinhardt-Erayabakan, AJ-Business-Walker Alex Hagl, Dilara Dincer (KMS Group) mit Tiger (v.l.).

Zehntausende Menschen, die begeistert und friedlich feiern, dazu eine City, die in stimmungsvolles Licht getaucht und von großartigen Klängen erfüllt ist – wir haben die Augsburger Sommernächte vermisst.

Und meine Güte haben sie am vergangenen Wochenende ein gelungenes Comeback gegeben. Mitten drin statt nur dabei war auch das AUGSBURG JOURNAL, selbstverständlich wieder in Kooperation mit der Kult-Cocktailbar Peaches von Gastro-Urgestein **Leo Dietz**. Und unser Team ließ es sich nicht nehmen, alle drei Tage mit Kunden und Freunden des Hauses zu feiern. Unterstützt durch den bestmöglichen Sound der Peaches-DJs und natürlich mit großartigen Cocktails. Leo Dietz: „Es war fantastisch, wie über alle Altersgrenzen hinweg ganz Augsburg auf den Beinen war und einfach gemeinsam gefeiert hat.“ Ein besonderer Dank gilt seinem Peaches-Team und auch dem „unfassbaren Engagement aller ehrenamtlichen Helfer“.



Stephan Gesell (REWE) und Burak Balci (r.) auf der Maxstraße.



Rechtsanwalt Bernhard Hannemann mit Katrin Engelmann.



Anja Marks-Schiffarth und Daniel Sandmair (Zahntechnik).



Architekt Joachim Osterlehner, Claudia Obser und Melinda Skofitsch (v.l.).



Nicht nur warme Worte und Dank gab es von Leo Dietz für die Mitglieder der Augsburger Hilfsorganisationen, sondern eine ganze Box voller Speiseeis.



Gabriela (li.) und Christina Hübner, sowie Christian Mielert von „Mode im Lustgarten“ zu Gast beim Stand von Peaches und AUGSBURG JOURNAL.

Anna-Absolventen: Treffen nach 63 Jahren

Ehemalige Abiturienten kommen aus ganz Europa nach Augsburg

Sie kamen aus München, aus Heidelberg, Berlin gar aus Spanien: Just an dem Tag, an dem 35.000 junge Leute in Bayern ihre Abiturzeugnisse überreicht bekamen, traf sich in Augsburg eine kleine Schar älterer Herrschaften, die vor 63 Jahren, 1960 am Gymnasium St. Anna, ihre Reifeprüfung absolviert hatten. 24 Schüler und eine Schülerin seien sie damals gewesen, erklärt **Rainer Fellmeth**, einer der Gäste in Augsburg. Für jeden der Gruppe hatte er einen Abzug des Abiturfotos von vor 63 Jahren, auch ein Exemplar der Abizeitung dieses Jahrgangs gab es anzuschauen. Vor dem Treffen im Zeughaus absolvierten die „Ehemaligen“ aus Augsburg eine Stadtführung, die – welche Überraschung – ein Mittzwanziger und kürzlicher Absolvent des „Anna“ durch Augsburg leitete. Wenn auch nicht mehr alle Absolventen des 1960er-Abiturs heute noch leben oder anreisen können, so vereinigten die jetzigen Besucher, sich in zwei Jahren zum 65. Jubiläum wiederzutreffen.



An dem Tag, an dem 35.000 junge Leute in Bayern ihre Abiturzeugnisse überreicht bekamen, traf sich eine gut gelaunte Schar älterer Herrschaften (und eine Dame), die vor 63 Jahren 1960 im Gymnasium St. Anna ihre Reifeprüfung absolviert hatten. Im Bild (v. li.) Albrecht Kaernbach, Peter Knote, Rainer Fellmeth, Erika Schmid-Petri, Bernd Bittmann, Hans Miggendorfer, Peter Wunsch und Frank Menzel. Foto: Siegel

Auto Reichhardt – Ihr Fiat Händler in Augsburg

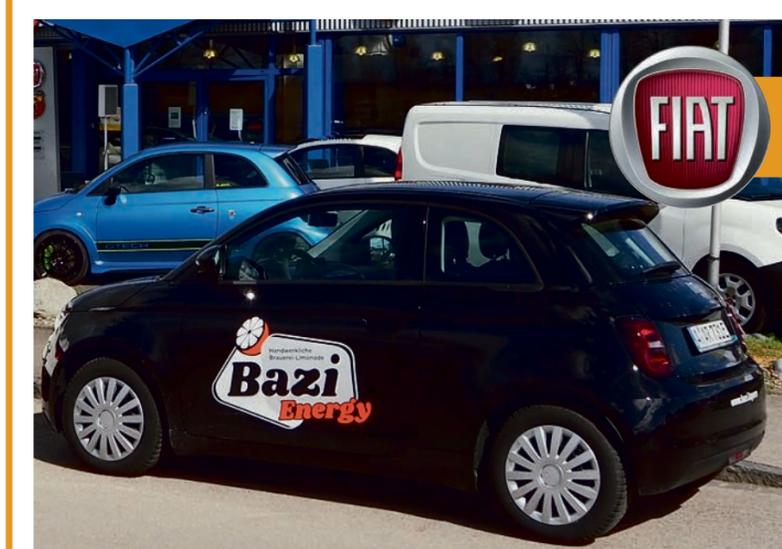
Bazi Aktion Fiat 500e

99,- Euro

Anzahlung EUR 5.400,- (davon EUR 4.500,- BAFA Prämie und 3 x THG Quote à EUR 300,-/Anzahlung muss vorgestreckt werden. Auszahlung BAFA Prämie in ca. 4 Wochen nach Zulassung und Antragsstellung, Auszahlung THG-Quote jährlich) inklusive Sponsoring von Bazi Energy.

Auto Reichhardt
Ihr Partner für Mobilität in Augsburg

**Auf dem Nol 16-28
86179 Augsburg
Tel. 0821-660080
www.auto-reichhardt.de**



Ein unverbindliches Angebot der Stellantis Financial Services / PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstr. 10, 63263 Neu-Isenburg für Privatkunden und Gewerbetreibende (Bonität vorausgesetzt) für den FIAT 500 MJ23 42kW (87 kW/118PS) (14 kWh/100 km; CO2-Emission kombiniert: 0 g/km), Monatsrate 149,- inkl. MwSt. abzüglich 50,- Euro Bazi Sponsoring monatl., Gesamtlaufleistung 10.000 km, Laufzeit 24 Monate, Anzahlung EUR 5.400,-, zzgl. Überführungskosten. Angebot gültig nach Verfügbarkeit. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Rate unter Berücksichtigung des Umweltbonus und einer Vertragslaufzeit von 24 Monaten. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Die Subvention endet mit Erschöpfung der Fördermittel. Der Bundesanteil in Höhe von 4.500 € staatliche Umweltprämie KANN BIS ZUM ENDE DER FÖRDERUNG ZUSÄTZLICH BEANTRAGT WERDEN! DIE THG-Quote wird auf Antrag pro angefangenem Kalenderjahr an den aktuellen Fahrzeughalter ausgezahlt. Diese beträgt aktuell ca. EUR 300,-.